

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2774/88 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Σεπτεμβρίου 1988

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 809/88 σχετικά με τον ορισμό της έννοιας των «προϊόντων καταγωγής» και των μεθόδων διοικητικής συνεργασίας που εφαρμόζονται στις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που προέρχονται από τα κατεχόμενα εδάφη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3363/86 του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 1986 σχετικά με το δασμολογικό καθεστώς που επιβάλλεται στις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων καταγωγής των κατεχόμενων εδαφών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι για το σύνολο των προϊόντων στα οποία εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3363/86 οι ισχύοντες κανόνες καταγωγής περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 809/88 της Επιτροπής⁽²⁾· ότι πρέπει να τροποποιηθεί ο εν λόγω κανονισμός προκειμένου να θεωρηθούν τα προϊόντα τα οποία κατάγονται από την Κοινότητα και εξάγονται στα κατεχόμενα εδάφη προς κατεργασία ή μεταποίηση ως καταγόμενα από τα εν λόγω εδάφη για λόγους καθορισμού της καταγωγής των τελικών προϊόντων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Καταγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός 809/88 τροποποιείται ως ακολούθως:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1

1. Για την εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με την προτιμησιακή δασμολογική μεταχείριση που παρέχεται από την Κοινότητα σε ορισμένα προϊόντα καταγωγής των κατεχομένων εδαφών και υπό την προϋπόθεση ότι μεταφέρονται απευθείας σύμφωνα με το άρθρο 5, θεωρούνται:

- α) ως προϊόντα καταγωγής των κατεχομένων εδαφών:
- i) τα προϊόντα τα οποία παράγονται εξ ολοκλήρου στα ανωτέρω εδάφη,
 - ii) τα προϊόντα που παράγονται στα ανωτέρω εδάφη και που σε ένα δεδομένο στάδιο παραγωγής τους χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα άλλα από τα αναφε-

ρόμενα στο σημείο i), υπό τον όρο ότι τα εν λόγω προϊόντα υπέστησαν επαρκή κατεργασία ή μεταποίηση κατά την έννοια του άρθρου 3. Ωστόσο, ο όρος αυτός δεν είναι απαραίτητος, όταν πρόκειται για προϊόντα καταγωγής Κοινότητας, κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού·

β) ως προϊόντα καταγωγής της Κοινότητας:

- i) τα προϊόντα που παράγονται εξ ολοκλήρου στην Κοινότητα,
- ii) τα προϊόντα που παράγονται στην Κοινότητα και που σε ένα δεδομένο στάδιο της παραγωγής τους χρησιμοποιήθηκαν προϊόντα άλλα από τα αναφερόμενα στο σημείο i), υπό τον όρο ότι τα εν λόγω προϊόντα υπέστησαν επαρκή κατεργασία ή μεταποίηση κατά την έννοια του άρθρου 3. Ωστόσο, ο όρος αυτός δεν είναι απαραίτητος, όταν πρόκειται για προϊόντα καταγωγής των κατεχομένων εδαφών, κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού.

2. Οι διατάξεις της παραγράφου 1 και των άρθρων 2, 3 και 4 δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα II.»

2. Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 5

1. Θεωρούνται ως απευθείας μεταφερόμενα από τα κατεχόμενα εδάφη στην Κοινότητα και από την Κοινότητα στα κατεχόμενα εδάφη:

- α) τα προϊόντα τα οποία μεταφέρονται χωρίς να διέλθουν από άλλα εδάφη·
- β) τα προϊόντα τα οποία μεταφέρονται διερχόμενα από εδάφη άλλα από τα κατεχόμενα εδάφη ή από το έδαφος της Κοινότητας, χωρίς μεταφόρτωση ή προσωρινή αποθήκευση, εφόσον η εν λόγω διέλευση δικαιολογείται από γεωγραφική άποψη ή επιβάλλεται αποκλειστικά από τις τεχνικές ανάγκες της μεταφοράς, και τα προϊόντα δεν διατεθούν στην κατανάλωση και δεν υποστούν, ενδεχομένως, εργασίες άλλες από την εκφόρτωση και την επαναφόρτωση ή εργασίες που αποσκοπούν στην διατήρηση τους στην αρχική τους κατάσταση.

2. Η απόδειξη ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις της παραγράφου 1 στοιχείο β), γίνεται με υποβολή στις τελωνειακές αρχές της Κοινότητας ή στα εμπορικά επιμελητήρια των κατεχομένων εδαφών:

- α) ενός ενιαίου τίτλου μεταφοράς ο οποίος εκδίδεται στα κατεχόμενα εδάφη ή στην Κοινότητα και υπό την κάλυψη του οποίου πραγματοποιείται η διέλευση μέσω των ενδιάμεσων χωρών, ή

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 306 της 1. 11. 1986, σ. 103.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 86 της 30. 3. 1988, σ. 1.

6) μιας δεξαίωσης η οποία χορηγείται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας διέλευσης και η οποία περιέχει:

- ακριβή περιγραφή των προϊόντων,
- την ημερομηνία εκφόρτωσης και επαναφόρτωσης των προϊόντων, ή, ενδεχομένως, την ημερομηνία λιμενικής φόρτωσης ή εκφόρτωσης με αναφορά των χρησιμοποιηθέντων πλοίων, ή
- πιστοποιητικό αναφερόμενο στις συνθήκες υπό τις οποίες πραγματοποιήθηκε η διέλευση των προϊόντων.

γ) ελλείπει των ανωτέρω, κάθε "αποδεικτικού εγγράφου".»

3. Οι παράγραφοι 1, 2 και 3 του άρθρου 6 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η απόδειξη της καταγωγής των εν λόγω προϊόντων, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, παρέχεται από ένα πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR. 1. Ωστόσο, κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, η απόδειξη της καταγωγής για προϊόντα τα οποία αποστέλλονται ταχυδρομικώς (συμπεριλαμβανομένων και των ταχυδρομικών δεμάτων) παρέχεται ακόμη από έντυπο EUR. 2, εφόσον πρόκειται για αποστολές οι οποίες περιέχουν μόνον προϊόντα καταγωγής και η αξία τους δεν υπερβαίνει τις 2 590 ECU ανά αποστολή.

2. Τα προϊόντα καταγωγής των κατεχόμενων εδαφών, κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού, επιτρέπεται να εισάγονται στην Κοινότητα βάσει των δασμολογικών προτιμήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 1 κατόπιν υποβολής ενός πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR. 1, το οποίο χορηγείται από τα εμπορικά επιμελητήρια των κατεχόμενων εδαφών, ή εντύπου EUR. 2, υπό την προϋπόθεση ότι οι φορείς αυτοί συνδράμουν την Κοινότητα, επιτρέποντας στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να ελέγχουν τη γνησιότητα του εγγράφου ή την ακρίβεια των στοιχείων σχετικά με την πραγματική καταγωγή των συγκεκριμένων προϊόντων.

3. Η Επιτροπή κοινοποιεί στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών τον πίνακα των εμπορικών επιμελητηρίων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, όπως και τα δείγματα των σφραγίδων που χρησιμοποιούν οι εν λόγω φορείς.»

4. Η παράγραφος 1 του άρθρου 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR. 1 εκδίδεται κατά την εξαγωγή των εμπορευμάτων, τα οποία αφορά, από τα εμπορικά επιμελητήρια των κατεχόμενων εδαφών ή από τις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής. Χορηγείται στον εξαγωγέα αφότου πραγματοποιηθεί ή διασφαλισθεί η οριστική εισαγωγή.»

5. Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

1. Η έκδοση του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR. 1 πραγματοποιείται από τα εμπορικά επιμελητήρια των κατεχόμενων εδαφών ή από τις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής σε περίπτωση που τα εμπορεύματα είναι δυνατό να θεωρηθούν

ως "προϊόντα καταγωγής" κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού.

2. Προκειμένου να εξακριβωθεί αν πληρούνται οι όροι της παραγράφου 1, τα εμπορικά επιμελητήρια των κατεχόμενων εδαφών ή οι τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής έχουν τη δυνατότητα να απαιτήσουν την υποβολή κάθε δικαιολογητικού και να προβούν στη διεξαγωγή κάθε ελέγχου που θα έκριναν σκόπιμο.

3. Τα εμπορικά επιμελητήρια των κατεχόμενων εδαφών και οι τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής μεριμνούν αντίστοιχα ελέγχοντας την ορθή συμπλήρωση των πιστοποιητικών που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1. Ελέγχουν, ιδίως, αν το πλαίσιο το οποίο προορίζεται για την περιγραφή των εμπορευμάτων συμπληρώθηκε κατά τρόπο ώστε να αποκλείεται κάθε δυνατότητα καταχρηστικής προσθήκης. Για το λόγο αυτό, η περιγραφή των εμπορευμάτων πρέπει να αναγράφεται χωρίς ενδιάμεσα διαστήματα. Σε περίπτωση που το πλαίσιο δεν καταλαμβάνεται εξ ολοκλήρου, πρέπει να σημειώνεται οριζοντίως μια γραμμή κάτω από την τελευταία σειρά, και το μη καταληφθέν διάστημα να παραμένει διαγραμμισμένο.

4. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, στη θέση αριθ. 11 του πιστοποιητικού κυκλοφορίας EUR. 1 τίθεται θεώρηση από τα αρμόδια εμπορικά επιμελητήρια των κατεχόμενων εδαφών ή τις αρμόδιες τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής. Η ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού πρέπει να αναγράφεται στην εν λόγω θέση.»

6. Η παράγραφος 2 του άρθρου 19 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα εμπορικά επιμελητήρια των κρατών μελών ή οι τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής έχουν τη δυνατότητα να εκδίδουν εκ των υστέρων πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR. 1 μόνο αφού επαληθεύσουν ότι οι ενδείξεις που αναγράφονται στην αίτηση του εξαγωγέα συμφωνούν με εκείνες του αντίστοιχου φακέλου.

Τα πιστοποιητικά τα οποία εκδίδονται εκ των υστέρων πρέπει να φέρουν μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

- EXPEDIDO A POSTERIORI
- UDSTEDT EFTERFØLGENDE
- NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT
- ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ
- ISSUED RETROSPECTIVELY
- DÉLIVRÉ A POSTERIORI
- RILASCIATO A POSTERIORI
- AFGEGEVEN A POSTERIORI
- EMITIDO A POSTERIORI.»

7. Το άρθρο 20 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 20

Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR. 1, ο εξαγωγέας έχει τη δυνατότητα να απαιτήσει την έκδοση αντίγραφου από τα εμπορικά επιμελητήρια των κατεχόμενων εδαφών ή από τις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους εξαγωγής που εξέδωσαν το πρωτότυπο, υποβάλλοντας ως δικαιολογητικά τα παραστατικά εξαγωγής τα οποία είναι στην κατοχή του.

Το αντίγραφο που εκδίδεται σύμφωνα με τα ανωτέρω πρέπει να φέρει μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

- DUPLICADO
- DUPLIKAT
- DUPLIKAT
- ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
- DUPLICATE
- DUPLICATA
- DUPLICATO
- DUPLICAAT
- SEGUNDA VIA.»

8. Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 22α:

«Άρθρο 22α

Η διαδικασία που προβλέπεται στα άρθρα 21 και 22 εφαρμόζεται, κατ' αναλογία, από τα εμπορικά επιμελητήρια των κατεχόμενων εδαφών σε περίπτωση που κρίνουν ότι επιβάλλεται ο εκ των υστέρων έλεγχος των πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR. 1 που έχουν εκδοθεί από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών ή του εντύπου EUR. 2.»

9. Η επεξηγηματική σημείωση 2 που περιέχεται στο παράρτημα Ι αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Σημείωση 2 — στο άρθρο 1:

Οι όροι που καθορίζονται στο άρθρο 1 σχετικά με την απόκτηση της καταγωγής πρέπει να πληρούνται χωρίς διακοπή στα κατεχόμενα εδάφη ή στην Κοινότητα.

Σε περίπτωση που τα προϊόντα καταγωγής που εξάγονται από τα κατεχόμενα εδάφη ή την Κοινότητα προς μια άλλη χώρα επιστραφούν, τα εν λόγω προϊόντα πρέπει να θεωρηθούν ως μη καταγόμενα, εκτός εάν αποδειχθεί στις τελωνειακές αρχές:

- ότι τα επιστρεφόμενα εμπορεύματα είναι ακριβώς εκείνα τα οποία εξήχθησαν, και
- ότι δεν υπέστησαν εργασίες πέραν εκείνων που απαιτούνται για τη διατήρησή τους στην αρχική τους κατάσταση κατά το διάστημα της παραμονής τους στην συγκεκριμένη χώρα.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Οκτωβρίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Σεπτεμβρίου 1988.

Για την Επιτροπή

COCKFIELD

Αντιπρόεδρος